

Las «novelas de móvil» arrasan en Japón

La mitad de los libros más leídos en 2007 se escribieron con el lenguaje de los SMS. Los autores de estas novelas envían los capítulos por SMS y éstos son colgados en un servidor.

www.larazon.es

BANGKOK

Cinco de los diez libros más leídos el año pasado en Japón se escribieron con un teléfono móvil. Las traducciones de estas novelas se venden en España.

Novelas simplonas

Los críticos insisten en que, por mucho que se vendan, las «novelas de móvil» seguirán siendo un subgénero. El fenómeno es inquietante e inmensamente revolucionario a la vez. Para empezar, la mayoría de quienes escriben estas novelas no reciben dinero por su obra.

Como la mayoría de los autores de «novelas por móvil», Sai no ha recibido ni un céntimo por su obra hasta que no fue editada en papel. Fue redactando su «libro» por capítulos a lo largo de cuatro meses, improvisando seis frases en el autobús, dos en casa, otra entre clase y clase?. En su formato original, estas novelas se crean enviando mini-capítulos a través del teléfono, mensajes que son recogidos en páginas web que a su vez colocan la historia en un servidor y la ponen a disposición de quien quiera ir descargando la novela. Aunque puede llegar a tener miles de seguidores esperando el próximo mensaje, el autor sólo recibe dinero si alguna editorial se interesa y decide hacer una versión en papel.

En 2004, las principales compañías de telefonía móvil japonesa empezaron a promocionar el uso de las «novelas del móvil», añadiéndole todo tipo de atractivos extra: sonidos, músicas, dibujos, «smiles». Años después, al ver que algunos de estos textos eran seguidos por cientos de miles de usuarios, varios editores decidieron probar suerte sacando en papel algunas de las novelas. Poniendo todo junto, muchas superan las 200 páginas. El resultado fue simplemente apabullante. Tanto, que las editoriales japonesas están formando ya «cazatalentos» de escritores de móvil, mientras que otras han empezado a encargales a sus escritores profesionales novelas en este formato, lo más sencillas y directas posibles.

www.larazon.es